

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה. לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

**יש להקפיד על טוהר הבחינות !**

## הוראות לבחינה

1. יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
2. אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקות הנבחן.
3. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
4. לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
5. **אין לתלוש או להוסיף דפים.** מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי־קיום טוהר הבחינות.
6. אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

## ב ה צ ל ח !

**מדבקת נבחן והתאמות**

ملصقة ممتحن وملاءمات

שנה السنة

חודש الشهر

מועד موعد

מס' תעודת הזהות

رقم الهوية

סמל ביה"ס

رقم المدرسة

**מדבקת שאלון**

ملصقة نموذج امتحان

שאלון: 016384



אנגלית

יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)

يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת

يجب الإشارة في المربع ☐ إذا أُعطي دفتر إضافي

\* التّعليمات باللّغة العربيّة علم، ظهر الصّفحة



## وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير لامتحانات

الإدارة التربويّة

### دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

**يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !**

### تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

## אנגלית

### שאלון ב' (MODULE B)

### הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה פרק אחד.  
הבנת הנקרא – 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת אימו / שפת אימו-אנגלי.  
השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
  - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.
  - (3) בתום הבחינה חזור את השאלון למשגיח.

שים לב: אין להוסיף דפים למחברת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

**בהצלחה!**



אנגלית, חורף תשפ"ב, מס' 016384

### WRITTEN RECEPTION (100 points)

(ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS)

אקרא القطعة التي أمامك،  
وأجب عن الأسئلة 1-8 التي تليها.

קרא את הקטע שלפניך,  
וענה על השאלות 1-8 שאחריו.

Read the text below and then answer questions 1-8.

### LEARNING A LANGUAGE BY YOURSELF

I It is very common for people to learn a foreign language at school. However, many people find it easier and more enjoyable to learn a new language by themselves. Actually, there are many different methods you can use to do this. And nowadays, it is easier than ever to learn a new language by yourself. Today you don't need to travel to different countries to have conversations in other languages because you can easily speak to people around the world by using the internet in your own home.

II Once a year there is a special event on the internet for language lovers from all over the world. Sometimes even famous people join it.

It is a good idea to participate in this event for several reasons. At this event participants get advice from each other and they also discuss the best methods for learning a language. In addition, the event gives everyone the opportunity to practice speaking different languages with each other.

III Benny from Ireland, for example, participated in this event last year. He told everyone about his method of learning a new language. "I know lots of people like to begin with the grammar but that is not for me," he said. "First, I learn a few sentences in the new language from a travel book. Travel books always have lists of important sentences in the new language. Then I meet friends from other countries on the internet and start talking with them. I learn a lot when they correct my mistakes." Benny learned French so well that he decided to visit his internet friend, Henri, in France. "When I was there," Benny said, "we ate in many restaurants and we went to a football game. We also visited his family. I did all the talking."



Woman learning  
on the internet  
from Pexels 4467857  
by Karolina Grabowska

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



אנגלית, חורף תשפ"ב, מס' 016384

- IV Other people use different methods. There are people who find it easier to learn a new language by repeating words that they hear. Others prefer first to learn a list of words from a dictionary. Lydia from Slovakia has an unusual method. She reads famous stories in the new language. She says she can understand most of the words in the story because she knows what the story is about. Everybody finds their own special way to learn. If you ask twenty people how they learned a language, you will get twenty different answers. But the important thing is that they now know a new language.

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-8، حسب القطعة.  
في السؤال 1 ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.  
في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات.

ענה באנגלית על השאלות 1-8, על פי הקטע.  
בשאלה 1, הקף את המספר של התשובה הנכונה.  
בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.

**QUESTIONS** (100 points)

Answer questions **1–8** in English according to the text. In question **1**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What does the writer tell us in paragraph I?
  - i) Everybody wants to learn a foreign language.
  - ii) There are many ways to learn a foreign language.
  - iii) Most people prefer to learn foreign languages at school.(8 points)
2. COMPLETE THE SENTENCE ACCORDING TO PARAGRAPH I.

In the past, in order to have conversations in other languages, people had to .....

.....

(8 points)
3. In what new way can people have conversations in other languages? (paragraph I)

ANSWER: .....

(8 points)



אנגלית, חורף תשפ"ב, מס' 016384

4. What do we learn about the special event? (paragraph II)

PUT A ✓ BY THE **TWO** CORRECT ANSWERS.

- ..... i) Who participates in the event.  
..... ii) How many people can participate.  
..... iii) What advice famous people give.  
..... iv) How often it takes place.  
..... v) Who organizes this special event.

(2×8=16 points)

5. Give **TWO** reasons why it might be a good idea to participate in the special event.

COMPLETE THE SENTENCES BELOW ACCORDING TO PARAGRAPH II.

- (1) Participants can .....  
(2) Participants can .....

(2×9=18 points)

6. How does Benny learn another language? Give **TWO** things he does. (paragraph III)

PUT A ✓ BY THE **TWO** CORRECT ANSWERS.

- ..... i) He learns the grammar well.  
..... ii) He corrects his friends' mistakes.  
..... iii) He learns some sentences from a book.  
..... iv) He talks to people on the internet.  
..... v) He travels to other countries.

(2×8=16 points)

7. According to paragraph III, what did Benny and Henri do together in France? Give **TWO** answers.

- (1) .....  
(2) .....

(2×9=18 points)

8. What helps Lydia to understand stories she reads in a foreign language? (paragraph IV)

ANSWER: .....

(8 points)

**בהצלחה!**

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל  
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.  
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"  
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.  
بالتحاح، مجلس الطّالاب والشّبيبة القطري"